



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

SB  
28/8/82

सं. 119]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 21, 1982/ज्याइस्था 31, 1904

No. 119]

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 21, 1982/JYAISTHA 31, 190

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

राजिष्ठ्रीय मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 31 आई टी सी (पी एन)/82

नई दिल्ली, 21 जून, 1982

विषय : अप्रैल, 1982—मार्च, 1983 के लिए आयात-निर्यात नीति (जिल्ड-I) के हिन्दी रूपान्तर में की गई शुद्धियाँ

मिसिल सं. आई० पी० सी० 3/1/82 :—राजिष्ठ्रीय मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 16-आई टी सी (पी एन)/82, दिनांक 5 अप्रैल, 1982 के  
अंतर्गत प्रकाशित आयात-निर्यात नीति, 1982-83 (जिल्ड-I) के हिन्दी रूपान्तर की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. निम्नलिखित शुद्धियाँ उक्त नीति पुस्तक में नीचे निर्दिष्ट उपर्युक्त स्थानों पर की गई समझी जाएंगी :—

क्र० सं०	आयात- निर्यात नीति (जिल्ड-I) के हिन्दी रूपान्तर की पृष्ठ सं०	संशोधन	शुद्धियाँ/संशोधन
1	2	3	4
1	1	पैरा 1(1) छठी पंक्ति	शब्द "ओ" के स्थान पर "ओ" शब्द पढ़ा जाए।
2	1	पैरा 2(2)	यह पैरा, उप-पैरा 1(2) के रूप में स्थापित किया जाए।
3	3	अध्याय 3, पैरा 12(2) के बाद शीर्षक "उपकरणों का आयात"	"उपकरणों" शब्द के स्थान पर "उपकरणों" शब्द पढ़ा जाए।

1	2	3	4
4	3	अध्याय 3, पैरा 13(3) (ख), प्रथम पंक्ति	"1-4-1981" के स्थान पर "1-4-1982" पढ़ा जाए।
5	3	पैरा 14(1) (4)	"कीटमाशी" शब्द के स्थान पर "महामारी-माशी" पढ़ा जाए।
6	6	अध्याय 5, पैरा 22(4), 8वीं पंक्ति	"1/2" प्रतिशत के स्थान पर "1" प्रतिशत पढ़ा जाए।
7	6	अध्याय 6, पैरा 29(1), अंतिम वाक्य	सब पंक्तियों में "1981" के स्थान पर "1982" और 1982 के स्थान पर "1983" पढ़ा जाए।
8	6	अध्याय 6, पैरा 27, चौथी पंक्ति में अंतिम प्राकड़े	"1982-83" के स्थान पर "1981-82" पढ़ा जाए।
9	6	अध्याय-6, पैरा 30(ऊ), पंक्ति 4	"एक प्रतिशत" के स्थान पर "दो प्रतिशत" पढ़ा जाए।
10	7	अध्याय 6, पैरा 32(2) (ब), प्रथम पंक्ति	"689" के स्थान पर "505" पढ़ा जाए।
11	7	अध्याय 6, पैरा 33 के बाद का शीर्षक	शीर्षक में से "का" शब्द हटाया जाए।
12	7	अध्याय 6, पैरा 34(2), 18वीं पंक्ति	"आटोमेटिक" शब्द "आटोमेटिक" पढ़ा जाए।
13	8	अध्याय 6, पैरा 38(1) (ग) के बाद	निम्नलिखित पैरा, पैरा 38(2) के रूप में स्थापित किया जाए : "(2) प्राये यदि कोई आवश्यकता होगी तो उसके लिए ऐसे वास्तविक उप- योक्तता अपने आभेदनपत्र प्रायोजक प्राधिकारी के माध्यम से प्रस्तुत कर सकते हैं। संपूर्ण लाइसेंस के लिए ऐसे आभेदनपत्र भेजते समय वास्तविक उपयोक्तताओं की आटोमेटिक लाइसेंस के सद्दे प्राप्ति यातायात की जाने वाली सबों की सूची भी उपर्युक्त पैरा 35(1) में निर्धारित अनुसार प्रस्तुत करनी चाहिए। "साख" शब्द के बाद "रूपमें" शब्द जोड़ा जाए। प्रथम और द्वितीय पंक्ति में "आई" शब्द के स्थान पर "एल" शब्द किया जाए। पाँचवीं पंक्ति में "50" के स्थान पर "10" पढ़ा जाए। दूसरी पंक्ति में "2.50" के बाद "%" जोड़ा जाए। वर्तमान पैरा 125 को पैरा 124(3) के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाए और उससे आगे के पैरा 126 को 125, 127 को 126 और 130 को 127 के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाए। "अनुमति" शब्द "अनुमित" किया जाए। चौथी पंक्ति में "अनुमति" शब्द को "अनुमित" पढ़ा जाए। प्रथम पंक्ति में "उपबंध" शब्द को "उपलब्ध" पढ़ा जाए। 8वीं और 9वीं पंक्तियों में "अनुमति" शब्द को "अनुमित" पढ़ा जाए। वर्तमान पैरा 189 को 178(1) के रूप में पढ़ा जाए। वर्तमान पैरा 18(8) की दूसरी पंक्ति में "अनुमति" शब्द को "अनुमित" शब्द पढ़ा जाए। वर्तमान पैरा 186(1) की पाँचवीं पंक्ति में "नियमित" शब्द को "निर्यात" शब्द के रूप में पढ़ा जाए। अध्याय 18, पैरा 194 के नीचे की टिप्पणी (1) टिप्पणी (1) की दूसरी पंक्ति में "175" के स्थान पर "176" पढ़ा जाए। अध्याय 18 पैरा 195(2) (ब) वर्तमान पैरा 195(1) (ब) की प्रथम पंक्ति में "175" के स्थान पर "176" पढ़ा जाए। अध्याय 18, पैरा 197(1) वर्तमान पैरा 197(1) की आठवीं पंक्ति में "176" के स्थान पर "177" पढ़ा जाए। अध्याय 20, पैरा 207 इस पैरा के ऊपर "कुले सामान्य लाइसेंस द्वारा आयात" शब्द शीर्षक के रूप में स्थापित किए जाए। अध्याय 20, पैरा 210 वर्तमान पैरा 210 की दूसरी पंक्ति में "नाम" शब्द के स्थान पर "नाम" शब्द पढ़ा जाए।
14	15	अध्याय-11, पैरा 76(2), 7वीं पंक्ति	
15	21	अध्याय 14, पृष्ठ 21, पैरा 92(2)	
16	24	अध्याय 15, पैरा 108(1) (2)	
17	24	अध्याय 15, पैरा 110(6)	
18	29	अध्याय 16, पैरा 125	
19	31	अध्याय 17, पैरा 138(7) पैरा 138(8) पैरा 138(10) पैरा 138(12)	
20	39	अध्याय 18, पैरा 178 के बाद का पैरा 189	
21	41	अध्याय 18, पैरा 185(8)	
22	41	अध्याय 18, पैरा 186(1)	
23	43	अध्याय 18, पैरा 194 के नीचे की टिप्पणी (1)	
24	43	अध्याय 18 पैरा 195(2) (ब)	
25	44	अध्याय 18, पैरा 197(1)	
26	46	अध्याय 20, पैरा 207	
27	46	अध्याय 20, पैरा 210	

1	2	3	4	5
28	46	अध्याय 20, पैरा 213	वर्तमान पैरा 213 की तीसरी पंक्ति में "1981" के स्थान पर "1982" और "1982" के स्थान पर "1983" पड़ा जाए। उसी पैरा की 5वीं पंक्ति में 1981 के स्थान पर 1982 और वहीं पर 9वीं पंक्ति में "1982" के स्थान पर "1983" पड़ा जाए।	
29	46	अध्याय 20, पैरा 214	वर्तमान पैरा 214 की अंतिम पंक्ति में "1981-82" के स्थान पर "1982-83" पड़ा जाए।	
30	48	अध्याय 21, पैरा 218 (7) (ख)	वर्तमान पैरा 218(7) (ख) की प्रथम और द्वितीय पंक्ति में "स्पूनर" शब्द के स्थान पर "अधिकतम" शब्द पड़ा जाए।	
31	49	अध्याय 22, पैरा 223	वर्तमान पैरा 223 की प्रथम पंक्ति में "1981" के स्थान पर "1982" और वहीं पर तृतीय पंक्ति में "1981-82" के स्थान पर "1982-83" पड़ा जाए।	
32	59	परिशिष्ट 2, शीर्षक (1) हमारे के जूतों के लिए ..... मशीनरी मच की क्रमांक सं० 18	इस क्रम सं० की "भाउट सोन" शब्द के बाद "स्टिचिंग मशीन" जोड़ा जाए।	
33	72	परिशिष्ट 2, क्रम सं० 194	इस मच के अंत में "स्पूडो आयोमान सहित" शब्द जोड़े जाएं।	
34	76	परिशिष्ट 2, मच की क्रम सं० 374	इस मच के बाद में "इनातपेट" शब्द जोड़ा जाए।	
35	77	परिशिष्ट 2, मच की क्रम सं० 410(3)	"भानुभूत" शब्द के स्थान पर "भाउटस" शब्द पड़ा जाए।	
36	78	परिशिष्ट 2, मच की क्रम सं० 473 क्रम सं० 474	वर्तमान मच की क्रम सं० 473 में "टमबैक" शब्द के बाद धाए हुए "तांबा" शब्द को "पीतल" शब्द द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए।	
37	89	परिशिष्ट 4 क्रम सं० 67 क्रम सं० 77	"ट्राइब्यूटामाइन" शब्द के स्थान पर "टोलब्यूटामाइन" शब्द पड़ा जाए। इसकी द्वितीय पंक्ति में वर्तमान परिशिष्ट "5,5,8 और 9" के स्थान पर "परिशिष्ट 3,5,8 और 9" पड़ा जाए।	
38	94	परिशिष्ट 5, क्रम सं० 288	इस मच के बाद "और हमारे इस्टर/सवण" शब्द जोड़े जाएं।	
39	96	परिशिष्ट-5, क्रम सं० 395	"सफिटिड" शब्द के स्थान पर "सल्फाइडिड" शब्द पड़ा जाए।	
40	97	परिशिष्ट-5, क्रम सं० 439	इसकी दूसरी पंक्ति में जहाँ भी "फाबस" शब्द धाएँ तो उनकी जगह "फायल" शब्द पड़ा जाए।	
41	98	परिशिष्ट 5, क्रम सं० 522	इस क्रम सं० में "फास्टलस" शब्द के बाद "जिसमें हुक व लूप और" शब्द जोड़े जाएं।	
42	100	परिशिष्ट 5, क्रम सं० 556	इसकी दूसरी पंक्ति में "बुटिस्टस" शब्द के स्थान पर "टबिस्टस" शब्द पड़ा जाए।	
43	100	परिशिष्ट 5, क्रम सं० 558(2)	इसकी तीसरी पंक्ति में "रुनि धावि" शब्द के स्थान पर "सार्ज्ड धाई" शब्द पड़ा जाए।	
44	102	परिशिष्ट-5, क्रम सं० 560, कालम-1, क्रम सं० 11	"जरटी" शब्द की जगह "टीजर" शब्द पड़ा जाए।	
45	126	परिशिष्ट 10, सूची 4, मच सं० 41, कालम 3	"महलान" शब्द के स्थान पर "महसाब" पड़ा जाए।	
46	127	परिशिष्ट 10, सूची-4, मच सं० 73, कालम-3	"जड़" शब्द के स्थान पर "जेड", शब्द पड़ा जाए।	
47	140	परिशिष्ट-10, सूची-8, मच सं० 68	"पेकल म-लो" शब्द के स्थान पर "फैरो-निकल" शब्द पड़ा जाए।	
48	147	परिशिष्ट 15, भाग-क, शीर्षक-आयात के लिए निषेध मर्चे, मच सं० 8	क्रम सं० 8 के बाद की क्रम सं० "9" को हटा दिया गया समझा जाए और उसके बाद की क्रम संख्याएँ 10,11,12,13,14,15,16,17, और 18 को क्रमशः "9,10,11,12,13,14,15,16 और 17" के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाए।	
49	149	परिशिष्ट 16, कुला सामान्य लाइसेंस-4	द्वितीय पंक्ति में "81" के स्थान पर "82" और मई के स्थान पर "अप्रैल" पड़ा जाए।	
50	170	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ख 11.8, कालम-2	इस मच में "ग्रस्यून" शब्द के स्थान पर "ग्रेस्यूल" और "इस्टोले" शब्द स्थान पर "इस्टोलेट" पड़ा जाए।	
51	174	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ख 31, कालम 4 (ध)	"मैलिंग" शब्द के स्थान पर "मैलिक" शब्द पड़ा जाए।	

1	2	3	4
52	174	परिशिष्ट 17, शीर्षक "6. रोगन और संबंध उत्पाद" कालम 1	"33" को "ब.33" के रूप में पढ़ा जाए।
53	174	परिशिष्ट 17, शीर्षक "6 रोगन और संबंध उत्पाद" कालम 4, क्रम सं० (ग)	"क्रिमिलिन" को "क्रिमिलिक" के रूप में पढ़ा जाए।
54	174	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ब. 66 और ब. 68, कालम 5	दोनों क्रम संख्याओं के सामने के "(1)" को हटाया गया समझा जाए।
55	179	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ब. 71(1), कालम 4, उप क्रम सं० (ज)	"कार्बेल" शब्द को "कार्बेन" शब्द के रूप में पढ़ा जाए।
56	180	परिशिष्ट 17, क्रम सं० 82, कालम 4(ख)	"सृण शब्द के स्थान पर "सृवण" शब्द पढ़ा जाए।
57	184	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ब. 1.4, कालम 5(1)	अंतिम पंक्ति में "भवसर" शब्द के स्थान पर "भनुसार" शब्द पढ़ा जाए।
58	185	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ब. 21, कालम 2	इस मव के पहले उपक्रम सं० "(1)" जोड़ी जाए।
59	188	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ब. 1, कालम 4, उप क्रम सं० (ड)	यह मव हटाई गई समझी जाए।
60	191	परिशिष्ट 17, क्रम सं० छ. 5.3, कालम 4 (ख)	"100%" के स्थान पर "10%" पढ़ा जाए।
61	201	परिशिष्ट 17, क्रम सं० छ. 1.2 "मारियल जटा उत्पाद" कालम-3	वर्तमान कालम-3 में "15%" के स्थान पर "10%" पढ़ा जाए।
62	202	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ग और "संयार पीशाकें और	कालम 2 में "सफाई" के स्थान पर "सलाई" और कालम 5(1) में प्रथम पंक्ति में —
63	203	..... बुने हुए वस्त्र" कालम 2 और 5(1) व 5(2) और 5(4)	"संबंधित" शब्द के बाद "क्रम" शब्द जोड़ा जाए और 5(2) की 12वीं पंक्ति के अंतिम शब्द "की" के स्थान पर "भी" पढ़ा जाए और कालम 5(4) की पाचवीं पंक्ति में "वर्ष" शब्द के स्थान पर "वर्ग" शब्द पढ़ा जाए।
64	206	परिशिष्ट 17, क्रम सं० 4(1) कालम 4(क)	इस मव के सामने के कालम-3 में "60%" आंकड़ों को हटाया गया समझा जाए।
65	207	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ग. 8, कालम 5(1)	इसकी दूसरी पंक्ति में "पर" शब्द के स्थान पर "फर" शब्द पढ़ा जाए।
66	210	परिशिष्ट 17, क्रम सं० 7.4, कालम 5, प्रभुपति (3)	इसकी नवीं पंक्ति में "धातु" शब्द के बाद "में" शब्द के स्थान पर "के" शब्द पढ़ा जाए।
67	217	परिशिष्ट 19, पैरा 9(1)	पैरा 9(1) की उसी पंक्ति के अंत में "आयातित मयों" शब्दों की जगह पर "निर्मातित मयों" शब्द पढ़े जाए।
68	218	—वही—8, पैरा 15	पैरा 15 की पहली पंक्ति में "निर्मातित" शब्द को "निर्मिता" शब्द पढ़ा जाए।
69	218	—वही—, पैरा 18	पैरा 18(1) की पहली पंक्ति में "आधार" शब्द को "आभार शब्द पढ़ा जाए।
70	219	—वही—, अनुबंध-1	उक्त अनुबंध-1 के शीर्षक में "अप्रत्यक्ष कर" के बाद में "ई०एस०" शब्द हटा दिए जाएं।
71	231	—वही—, अनुबंध-3	भाग-1 की दूसरी पंक्ति में (1) "आयातित माल" शब्द के बजाए "आयातित कच्चा माल" शब्द पढ़े जाएं। (2) भाग-1 की नीचे की टिप्पणी हटा दी गई समझी जाए।
72	233	—वही—, अनुबंध-5	उपर से दूसरी पंक्ति में "कभी" के स्थान पर "सभी" शब्द पढ़ा जाए।
73	233	—वही—, अनुबंध-2, मव सं० 2	मव सं० 2 के सामने कालम-4 में आए हुए अंक "क" को हटा दिया जाए।
74	233	—वही—, अनुबंध-2, मव सं० 11	मव सं० 11 के सामने कालम-5 में "1.200" के बजाए "1.300" पढ़ा जाए।
75	233	—वही—, अनुबंध-2, मव सं० 14	(1) मव सं० 14 को इस प्रकार पढ़ा जाए :— "मानव निर्मित गेले के याम स्पन से बनाए गए वस्त्र"

1	2	3	4
		परिशिष्ट 19 अनुबन्ध 1 मद सं 11	(2) इस मद के सामने के काष्ठ-6 में "1.10" के बजाए "1.100" पढ़ा जाए।
76	233	--वही-- --वही--	मद सं 17 के सामने के काष्ठ 5 और 6 के वर्तमान घांकों की जगह क्रमशः "1.50" और "1.50" पढ़ा जाए।
77	233	--वही-- --वही--	मद सं 10 के सामने के काष्ठ 5 और 6 के वर्तमान घांकों की जगह क्रमशः "1.01" और "1.01" पढ़ा जाए।
78	235	परिशिष्ट 20	पैरा-4 में निम्नांकित पैरा "8(1)" की जगह पैरा "8(2)" पढ़ा जाए।
79	236	परिशिष्ट 20	पैरा 10(2) में आयात-नियति नीति के बाब "1981-82" के स्थान पर "1982-83" पढ़ा जाए।
80	236	--वही--	पैरा 1 की दूसरी पंक्ति में "उप-बिक्रय" के बाब "आयुक्त" शब्द जोड़ा जाए।
81	236	--वही--	पैरा 5(4) की दूसरी पंक्ति में "1982-84" के स्थान पर "1982-83" पढ़ा जाए।
82	236	--वही--	पैरा-7 को हटा दिया गया समझा जाए।
83	242	--वही-- स्वत्वा मागान्य लक्ष्यसे	पैरा-1 की उसकी पंक्ति में "(1) मशीनरी" के स्थान पर "(1) पूर्णगत माल" पढ़ा जाए।
84	243	परिशिष्ट 22	मद सं 4.3 की दूसरी पंक्ति में "कोकाबीन्गापाउडर के बाब की मद "वमस्पति" को हटा दिया गया समझा जाए।
85	243	परिशिष्ट 22	मद सं 4.18 के अंत में "घाटा" शब्द के बाब "और इसके उत्पाद" शब्द जोड़े जाएं।
86	256	परिशिष्ट-26	मद सं 40(123) में "ए यू सी सल्फर ब्लैंक" के बाब आने वाली मद "टी.टी. डिफ्लेक्शन संघटकों के लिए ई एच टी केबल" को हटा दिया गया समझा जाए।
87	256	परिशिष्ट-26	मद सं 115 की दूसरी पंक्ति में आने वाली मदें "सिन्थेटिक आरनेनिक ट्रेनिंग एजेन्स" को हटाया गया समझा जाएगा।
88	261	परिशिष्ट-29	पैरा-1 की पांचवीं पंक्ति में "1981" के बाब "(यथासंशोधित)" शब्द जोड़े जाएं।
89	267	परिशिष्ट-31	(1) इस पैरा का अंतिम वाक्य निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित जाएगा :- "सीमाशुल्क प्राधिकारियों द्वारा अनुधर्ती नियतों की अनुमति केवल टकसाल की रसीद के आधार पर उनकी इस बात की संतुष्टि हो जाने के बावदी जाएगी कि नियति की जाने वाली मदों के विनिर्माण में प्रयुक्त होने की अपेक्षित मात्रा भारत सरकार की टकसाल द्वारा प्राप्त की गई थी।"
90	270	परिशिष्ट-33	संकल्प की वर्तमान सं० को इस प्रकार पढ़ा जाएगा :- "8/15/78-ई.पी. दिनांक 31 दिसम्बर, 1980" रोमा मजुमदार, मुख्य नियंत्रक आयात-नियति

